

дарт и экспрессию. Оценочность выражается прежде всего в лексике: в сравнительно большой частотности качественно-оценочных по семантике прилагательных и существительных, метафоризации, в отборе фразеологии, в особенностях использования синтаксических средств. Порог восприятия повышается, если происходит совпадение содержания информации с опытом, установками, стереотипами.

ЯЗЫК АФРОАМЕРИКАНСКОГО НАСЕЛЕНИЯ США В СОВРЕМЕННОЙ РЭП-МУЗЫКЕ

Чупров И.А., Азаренкова Н.Н.

*Комсомольский-на-Амуре государственный технический университет, Комсомольск-на-Амуре,
e-mail: lmk@nitkms.ru*

Данная статья посвящена специфическим особенностям эбоникса в современной рэп-музыке, а именно в современном афроамериканском рэп-дискурсе.

Значительная работа по изучению эбоникса как афроамериканского специфического этносоциального жаргона (АСЭЖ), определение культурной идентичности как важнейшего фактора в формировании языковой картины мира, была проведена чередой таких учёных, как В.П. Хабирова, А.Д. Швейцер, Л.Б. Никольский, С.Ю. Максимова, Е.В. Шустрова.

Нами были выделены многочисленные особенности афроамериканского этносоциального специфического жаргона. Данные особенности затрагивают лексические, грамматические и фонетические аспекты языка. Проанализировав их можно прийти к выводу, что эбоникс в значительной степени является вариантом упрощённого, неграмотного английского языка. Следует также отметить взаимодействие эбоникса и стандартного Американского английского языка, пополнению стандартного Американского языка лексикой, присущей эбониксу. Рассмотрение эбоникса как лингвистического феномена происходило в тесной связи с изучением культуры афроамериканцев, их системы ценностей и внутренней обстановки общества.

Основной тестовой базой для практического материала послужили тексты песен в стиле рэп. Данный аспект не случайно выбран к детальному рассмотрению. На сегодня хип-хоп культура, имеющая афроамериканские корни распространилась по всему миру, а рэп стал одним из основных течений в современной музыке. На наш взгляд, музыка является одним из основных аспектов, отражающих внутреннее состояние носителей той или иной культуры, являясь одной из форм применения языка. Также мы хотели бы отметить, что стиль рэп является текстовым стилем музыки, в котором мелодика и непосредственно музыкальные характеристики второстепенны, а текстовое содержание выходит на первый план. Особенностью данной статьи хотелось бы назвать изучение эбоникса в рамках рэп-культуры на стыке лингвистики, социологии, культурологии и этнологии. Вопрос рэп-дискурса, затрагиваемый в данной работе является малоизученным.

ОТНОШЕНИЕ К РОДИТЕЛЯМ В ИСЛАМЕ И КОНФУЦИАНСТВЕ

Шаршенова А.С.

*Забайкальский государственный гуманитарно-педагогический университет
им. Н.Г. Чернышевского, Чита, e-mail: late_apologize@mail.ru*

В современном мире дети отделяются от родителей по достижению совершеннолетия. Это приводит к постепенному разрыву семейных связей между ними. Семья как важнейший элемент социальной структуры общества в наше время испытывает духов-

ный кризис. Молодые люди перестают заботиться и не проявляют почтительности и любви к своим родителям. Они не находят даже времени встретиться со своими отцами и матерями. Вследствие этого рассмотрение отношений между детьми и их родителями в Исламе и в Конфуцианстве может помочь задуматься многим о важности этой проблемы в нашем мире.

Ислам высоко возносит положение родителей. Одна из наиболее характерных черт истинного мусульманина – это его почтительность к своей матери и отцу и хорошее отношение к ним [7]. Проявление почтительности к родителям относится к числу важнейших дел, к которым побуждает людей Ислам. Непокорность родителям – это тяжкое и отвратительное преступление, совершение которого боится сознательный мусульманин и с которым не может смириться его рассудок [1, с. 54]. Вследствие этого он почитает своих родителей больше, чем кого бы то ни было из людей. Священный Коран отводит родителям очень высокое место и пространно описывает, как должен обходиться с ними мусульманин. Аллах Всевышний сказал: «И проявляй по отношению к ним смирение из милосердия и говори: “Господь мой, помилуй их, растивших меня, когда я был маленьким!”» [4, с. 234] Аллах Всевышний также сказал: «И судил Господь твой, чтобы вы не поклонялись никому, кроме Него, а родителям [делали] добро. Если у тебя состарится один из них или оба, то не говори им: «Тьфу!» – и не кричи на них, а говори им слова достойные» [4, с. 234]. В этих словах выражена неразрывная связь между поклонением Аллаху и проявлением почтительности к родителям. Данный аят побуждает в душах детей чувства милосердия, благожелательности и почтения. Проявление почтительности к родителям связано с верой в Аллаха. В одном из хадисов сообщается, что однажды к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) пришел какой-то человек и сказал ему: «О Посланник Аллаха, у меня есть деньги, но, поистине, отец мой хочет погубить мои деньги!» На это он сказал ему: «То, чем ты владеешь, как и ты сам, – собственность твоего отца. Поистине, ваши дети относятся к числу наилучших ваших приобретений, так ешьте же из того, что добывают ваши дети!» [1, с. 56] Пророк имел в виду следующее: если отец нуждается в твоих деньгах, он может брать из них, сколько захочет, будто берет что-то из своих собственных средств, а если у тебя нет денег, но ты можешь заработать что-нибудь, ты должен зарабатывать и тратить заработанное на него. Человек приходит в движение под воздействием воспитания Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), воспринимая руководство ислама, в результате чего проявляет почтительность, внимание и любовь по отношению к родителям.

Подобно исламу, в конфуцианстве считается обязательным почтительное отношение детей к родителям. Сяо, как считал Конфуций, – это основа гуманности. Быть почтительным сыном обязан каждый, а особенно – человек грамотный, образованный, гуманный, стремящийся к идеалу цзюнь-цзы [8].

Конфуцианство придало культу предков глубокий смысл символа социального порядка и превратило его в первейшую обязанность каждого китайца, универсальную и всеобщую норму поведения [4, с. 216]. Именно с этой целью Конфуций разработал учение о сяо, сыновней почтительности. Как говорил Конфуций: «Сегодня почтительностью к родителям называют их содержание. Но люди содержат и собак и лошадей. Если родителей не почитать, то чем будет отличаться отношение к ним от отношения к собакам и лошадям?» [2, с. 52].

Конфуций считал, что основные добродетели человека – верность, послушание и почитание родителей и старших. Поэтому первая и самая важная запо-

ведь, данная Конфуцием звучала так: «Почитание родителей и уважение к старшим является сущностью жизни» [5, с. 88]. Дети имеют обязательства перед отцом и матерью: они должны оказывать им всеческое почтение, включая беспрекословное послушание, должны всю жизнь заботиться о родителях, прислушивать и угождать им, быть готовым на все во имя их здоровья и блага, чтить их при любых обстоятельствах. Конфуций говорил: «Почтительным сыном можно назвать лишь того, кто при жизни отца (с почтением) наблюдает его поступки, а после смерти следует примеру его деяний и течению трех лет не изменяет порядков, заведенных отцом» [6, с. 256].

Культ сыновней почтительности с течением времени достиг в Китае всеобщего признания, стал нормой жизни, а выдающиеся примеры сая, превратились в объект восхищения и подражания [8].

Почтительность, любовь, верность и всевозможные проявления симпатии по отношению к родителям со стороны детей – результат применения уникальных методов воспитания душ в Исламе и в Конфуцианстве. Этого не сумела добиться ни одна другая система и ни одно другое законодательство.

Список литературы

1. Аль-Хашими Мухаммад'Али Личность мусульманина. – М.: Ummah, 2007. – 288 с.
2. Беседы и суждения Конфуция. – СПб.: Кристалл, 1999. – 1120 с.
3. История мировой культуры: учебное пособие / под ред. А.Н. Марковой. – М.: Юнити, 2006. – 190 с.
4. Коран: пер. И.Ю. Крачковского. – 11-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2009. – 537 с.
5. Кравцова М.Е. История культуры Китая. – 3-е изд., испр. и доп. – СПб.: Лань, 2003. – 416 с.
6. Хрестоматия по культурологии: учебное пособие / сост. А.А. Радугин и др. – М.: Центр, 1998. – 592 с.
7. <http://assalam.ru/assalam07/289/05-s.shtml> (дата обращения: 28.11.2010).
8. <http://china.kulichki.net/index.php/religion/75-kongfuzi/308-----qq.html> (дата обращения: 21.11.2010).

МАЛОПРОДУКТИВНЫЕ СПОСОБЫ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Широкова Е.В., Малышева Н.В.

Комсомольский-на-Амуре государственный технический университет, Комсомольск-на-Амуре,
e-mail: feathery_cat@mail.ru

Одним из путей пополнения словарного состава любого языка является словообразование. **Малопродуктивные словообразовательные модели** – это модели, функционирующие в языке с меньшей частотностью, чем продуктивные, но все же встречающиеся в нем. К ним относятся: конверсия, реверсия, словослияние и редупликация.

В результате сплошной выборки из англо-русского словаря Мюллера В.К. [1] нами были обнаружены примеры слов, образованных при помощи малопродуктивных моделей. Всего было просмотрено 100 страниц. Полученные единицы были систематизированы в соответствии с вышеперечисленными малопродуктивными способами словообразования.

Представим результаты анализа:

Конверсия встречается в 41%. Рассмотрим пример: *milk* (молоко) – *tomilk* (доить).

Bottlethemilk (Разлейте молоко) – *Milkthecow* (Подойте корову). В данном примере существительное *milk* перешло в другую часть речи – глагол *tomilk*, т.е. прослеживается явление вербализации.

Реверсия – частота встречаемости 9%. Например: *toburgle* (незаконно проникать в помещение) образовано от *burglar* (человек, незаконно проникший в помещение).

Сравним: *Heburgledintotheapartmentandstolehergoldchain* (Он проник в квартиру и украл ее золотую цепочку) и *Theburglarcamethroughthewindow* (Грабитель проник в дом через окно) [1]. В данном примере от основы *burglar* отсекается элемент, ошибочно осоз-

знаваемый как суффикс, в результате чего образуется глагол *toburgle*.

Словослияние – 7%. Рассмотрим пример: *doddle* (лёгкое дело) – *Thattrivingtestwasarealdoddle* (Сдать на водительские права оказалось плевым делом) [1]. Существительное *doddle* было образовано при слиянии двух слов: *dodder* (идти неверной походкой) + *toddle* (ковылять).

Редупликация была обнаружена нами в 5%. Например: *razzle-dazzle* – суета, суматоха. *He was stunned by the razzle-dazzle of the modern city.* – Он был ошеломлен суматохой современного города [1]. Слово *razzle-dazzle* было образовано при помощи удвоения основы слов *razzle* (кутить) и *dazzle* (ослеплять), которые различаются начальными буквами [r] и [d].

Изучив малопродуктивные способы словообразования на конкретных примерах слов, встречающихся в англо-русском словаре Мюллера В.К., мы проследили их частотность, а также, в некоторых случаях, проследили изменения их лексических значений. Но, для того, чтобы полностью убедиться в том, что словообразовательные модели, перечисленные выше, действительно являются малопродуктивными, проведем сравнительный анализ с продуктивными способами словообразования. Следует отметить, что сокращение и словосложение относят к продуктивным способам словообразования: сокращение (частота встречаемости – 13%) и словосложение (частота встречаемости – 29%).

Чтобы сравнить частоту встречаемости продуктивных и малопродуктивных способов словообразования, рассмотрим таблицу:

Частота встречаемости продуктивных способов словообразования	Частота встречаемости малопродуктивных способов словообразования
Словосложение – 29%	Конверсия – 41%
	Реверсия – 9%
Сокращение – 13%	Словослияние – 7%
	Редупликация – 5%

Итак, в работе были исследованы малопродуктивные способы словообразования в английском языке.

Проблема малопродуктивных способов словообразования в английском языке привлекает все большее внимание лингвистов, так данные словообразовательные модели все чаще используются для образования новых слов и словоформ.

В ходе исследования мы проследили частоту встречаемости малопродуктивных способов словообразования: конверсии (41%), реверсии (9%), словослияния (7%) и редупликации (5%), а также продуктивных, таких как сокращение (13%) и словосложение (29%), и сделали вывод, который заключается в том, что на сегодняшний день мы можем отнести конверсию к продуктивным способам словообразования.

Список литературы

1. Мюллер В. К. Англо-русский словарь. – 24-е изд. – М.: Русский язык, 1998. – 2106 с.

ЭВФЕМИЗМЫ И ДИСФЕМИЗМЫ В АНГЛИЙСКИХ ГАЗЕТНЫХ ТЕКСТАХ

Шумайлова Е.С., Малышева Н.В.

Комсомольский-на-Амуре государственный технический университет, Комсомольск-на-Амуре,
e-mail: Katenka2406@mail.ru

В данной статье поднимается вопрос об использовании эвфемизмов и дисфемизмов в текстах английских газет, а также описывается предварительный психолингвистический эксперимент на выявление их функций в газетных изданиях.

Без эвфемизмов, предполагающих замену неприличных, неуместных слов и выражений [1, с. 30], не